

Parlementaire vraag nr. 301 ingediend door Mevrouw Ellen SAMYN, Volksvertegenwoordiger, aan Mevrouw Hadja LAHBIB, Minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen.

VRAAG :

Agressie Noord-Oost Syrië door Turkije.

Naar verluidt zou tussen 5 en 9 oktober 2023 het Turkse leger opnieuw de regio in Noordoost-Syrië hebben aangevallen met als doel *The Autonomous Administration of North and East Syria* (AANES) te verzwakken. Voornamelijk infrastructuur zoals elektriciteitscentrales, waterlocaties, ziekenhuizen en scholen waren het doelwit. Er is sprake van 44 doden en 55 gewonden.

1. Bent u op de hoogte van deze feiten?
2. Wat is de houding van België?
3. Heeft u de Turkse ambassadeur hierover aangesproken? Zo neen, waarom niet?
4. Het aanvallen/bombarderen van ziekenhuizen en scholen gaat in tegen internationale verdragen, zal er ook hier internationaal worden opgetreden? Zo neen, waarom niet?

ANTWOORD:

Turkije beschouwt het Autonoom Bestuur van Noord- en Oost-Syrië, dat een sterk Koerdische component heeft, als een uitloper van de terroristische organisatie PKK.

De Turkse bomaanslagen die begin oktober 2023 plaatsvonden, volgden op een aanslag die op 1 oktober 2023 in Ankara werd opgeëist door een aan de PKK gelieerde groepering.

REPOSE:

La Turquie considère que l'Administration autonome du Nord et de l'Est de la Syrie, à forte composante kurde, est une émanation de l'organisation terroriste PKK.

Les bombardements turques qui se sont déroulés début octobre 2023 font suite à un attentat revendiqué par un groupe affilié au PKK à Ankara le 1 octobre 2023.

Helaas zijn deze bomaanslagen niet uitzonderlijk. Na de aanslag in Istanbul in november 2022 volgde een uitgebreide luchtcampagne. Turkije wees destijds de PKK aan als verantwoordelijke voor deze aanslag, hoewel de PKK elke betrokkenheid ontkende. De dreiging van een grondinterventie, die destijds door de Turkse autoriteiten werd geuit, kwam er uiteindelijk niet.

Ces bombardements ne sont malheureusement pas exceptionnels. Une vaste campagne aérienne avait suivi l'attentat d'Istanbul en novembre 2022. La Turquie avait à l'époque attribué la responsabilité de cet attentat au PKK, bien que celui-ci avait démenti toute implication. Des menaces d'intervention terrestre, formulées à l'époque par les autorités turques, ne s'étaient finalement pas matérialisées.

Afgezien van deze perioden van hoge spanning zijn er regelmatig Turkse bombardementen, zij het van minder intensiteit.

En dehors de ces épisodes de forte tension, les bombardements turcs sont réguliers bien que d'une intensité moindre.

De interventies van Turkije in het noordoosten van Syrië zijn een bron van bezorgdheid voor ons land, omdat ze plaatsvinden in een reeds zeer complexe politieke en veiligheidscontext in Syrië en het Midden-Oosten, en mogelijk van invloed zijn op de strijd tegen de terroristische organisatie Daesh, die tot nu toe op het terrein grotendeels wordt geleid door Koerdische troepen. Dit draagt ook bij tot regionale spanningen.

Les interventions turques dans le Nord-Est syrien sont une source de préoccupation pour notre pays dans la mesure où elles interviennent dans un contexte politico-sécuritaire déjà très complexe en Syrie et au Proche-Orient, et qu'elles peuvent potentiellement affecter la lutte contre l'organisation terroriste Daesh, qui jusqu'à ce jour est largement menée sur le terrain par des forces kurdes. Cela ajoute par ailleurs aux tensions régionales

België erkent het recht van Turkije om zich te verdedigen, maar het is belangrijk dat elke militaire reactie proportioneel is, de normen van het internationaal recht en het internationaal humanitair recht respecteert en de bevolking of de civiele basisinfrastructuur niet treft.

La Belgique reconnaît à la Turquie le droit de se défendre mais il est important que toute réaction militaire soit proportionnée, respectueuse des normes de droit international et de droit international humanitaire et n'affecte pas les populations et les infrastructures civiles de base.

Het Belgische standpunt in deze kwestie wordt regelmatig herhaald in contacten met de Turkse autoriteiten. Tijdens mijn bezoek aan Ankara in december 2022 heb ik met mijn toenmalige Turkse ambtgenoot de kwestie van een mogelijke nieuwe Turkse militaire operatie, die op dat moment werd besproken, aangekaart. Uiteraard heb ik, net als in het verleden, onze afkeuring over een dergelijke operatie uitgesproken.

La position belge sur cette question est régulièrement rappelée lors de contacts avec les autorités turques. Lors de ma visite à Ankara en décembre 2022, j'ai évoqué avec mon homologue turc de l'époque la question d'une éventuelle nouvelle opération militaire turque, dont il était question à l'époque. J'ai bien évidemment signalé notre désapprobation d'une telle opération, tout comme nous l'avions fait dans le passé.

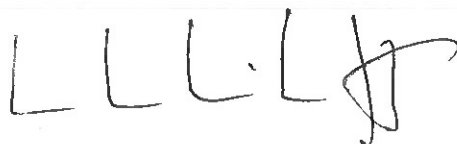
Mijn diensten hebben deze boodschap nogmaals overgebracht tijdens recente politieke consultaties met een Turkse delegatie in Brussel.

Mes services ont à nouveau fait passer ce message à l'occasion de consultations politiques menées récemment à Bruxelles avec une délégation turque.

De Minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen

La Ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales

Hadja Lahbib

A handwritten signature in black ink, consisting of several stylized, overlapping loops and a final flourish.